

開
知
新
編

八

4/345

K110.28
1.5
7

一 銅 百ホント 百凡我一貫三

此價、百十五キユルテシ 凡我金三十之八、一
千八百六十二年七月海克の相場あり

一 塊銅 百ホント

此價、百六キユルテシ 凡我金三十一兩
三匁銀三匁一兩

一 鈹 鈹板 百ホント

此價、二十九キユルテシ 凡我金二十八兩二

一 同塊 百ホント

此價、二十三キユルテシ 凡我金九匁六匁

一 鉛塊 百ホント

此價前と同シ

一 棹鉛 百ホント

此價、二十八キユルテシ 凡我銀八匁五分

一 鎮 鎮板 百ホント

此價、二十九キユルテシ 凡我金八匁二

一 棹鉄 百ホント

此價、四キユルテシ 二十五セント 凡我金一
匁五分

一 上麥 一ホント

此價、二十五セントより 三十七セント迄 凡我
銀四匁

五匁五分より銀

一中麥 一ホント

此價十八セントより二十セント迄 三匁銀

三匁六分より銀

一下麥 一ホント

此價八セントより十セント迄 四匁銀

八匁一分より銀

一上白米 一ホント

此價四十セントより五十セント迄 七匁銀

九匁より銀

一下白米 一ホント

此價三十五セント 凡三匁銀六

一同粉 一ホント

此價二十五セント 凡五匁銀 四又米ハハフ

也 和蘭領シヤワ名地より廻ると

一麥粉 一ホント

此價二十五セントより三十七セント迄 凡四匁

五匁五分より銀

一同中

此價二十セント 凡六匁銀三

一同下

此價、十セント 凡我銀一分

日本醬油 四合入

此價、二キユルテン 凡我銀三分

一同酢 一ホント

此價、一キユルテン 十セント 凡我銀四分

加菲 一ホント

此價、一キユルテン 二十四セント 凡我銀七分

一同中

一上茶 一ホント 此價、一キユルテン 十セント 凡我銀四分

一同下 一ホント 此價、五キユルテン 凡我銀一分

一砂糖 一ホント 此價、二キユルテン 凡我銀六分

此價、一キユルテン 四十七セント 凡我銀二分

一同下 一ホント

此價、一キユルテン 凡我銀三分

用和竹編

卷八

四

一 蠟燭 一 ホント

此價、七十二セント 凡我金二分余

一 同下 一 ホント

此價、一キユルテン 今我銀三金一

一 白石鹼 一 ホント

此價、一キユルテン 今我銀三金一

一 黒石鹼 一 ホント

此價、四十セント 凡我銀七分

一 塩 一 ホント

此價、三十セント 凡我銀五分

一 蕎麥 一 ホント

此價、二十四セント 凡我銀四分余

一 芥子 一 ホント

此價、二キユルテン 凡我銀六金二

一 羊肉 一 ホント

此價、七十セント 凡我銀六分十

一 豚肉 一 ホント

此價、八十セント 凡我銀四分十

一 臘干 一 ホント

此價、九十セント 凡我銀一分二分

一 小羊肉 一 ホント

此價七十セント 凡我銀十分 羊肉以下の四肉
ハ無税ありとソふ

一 犢肉 一 ホント

此價八十セント 凡我銀十分

一 牛肉 一 ホント

此價七十セント 凡我銀十分

一 鶏 一 羽

此價一キユルテンより三十セント迄 凡我銀十分
三枚より、銀二十

一 鶏卵 一 ツ

此價夏今ハ三セント 凡我銀冬今ハ六セ
ト 凡我銀二分 凡我銀一分 無税ありとソふ

一 雜鳥

此價六十セントより、一キユルテン迄 凡我銀十分
十枚より、銀

一 魚類 一 ホント

此價六十セントより、一キユルテン迄 凡我銀十分
十枚より、銀

一 野菜 一 ホント

此價 三十七セント 凡我銀四

一石 灰 一担 凡我銀十六

此價 四十七セント 凡我銀七

一坭 灰 一頓 凡我銀二百四

此價 四十七セント 凡我銀七之ハ、沼地等の際

と生せし草根等、年数を歴て、終し石塊と化

し多る者あり、夫と取出し、太陽と乾し之而

一牛 一疋

此價 百五十キユルテンより 百八十キユル

テン迄 金凡我五十四五兩五錢五分

一乘馬 一疋 此稅 一疋 一九キユルテン 凡我銀十金二兩二

此價 十キユルテン位 三凡我金 一個年間の飼

料也 又十キユルテン位物よりよし、又喰料

ハ 切草 青草 麵包 大麥 小豆等

一車馬 一疋

此價 五六百キユルテン 凡我金 百五十兩

此車馬ハ、英吉利國又ハマアレンホルフ名地

及ハハノーフ名地等の産と最上と云、尤も本國の産も有りて佛蘭私國と初め各國へ賣却せしり

一卷煙草 一本

此價一セント凡我銀一

一刻煙草 一ホント

此價十セントより五十セント位迄一凡我銀八

分位より銀九

酒 一ホント

此價一キニルテン、五十セント二凡我銀四一分

今五 葡萄牙國物價之事

一白米 一ホント凡我銀百

此價三ペンス二凡我銀五厘 諸物の價ハ當國

ニ通用する貨幣ジリアノス金レース、ミル

ノース銀井ンテム銅等と以てあつて

あれとも、原本英國のペンス、レルリンク等

ニ比較して記載をし置きたれハ、今之と改

て却て差異を生ぜんを恐るゝと以て、根

之と改正せし観官之と答むるあり

一 麥 一 ホント

此價、六ペンス 凡我銀四

一 豆 一 ホント

此價、ニシルリンク 凡我銀十八

一 塩 一 ホント

此價、ニペンス 凡我銀一

一 油 一 陶 凡二ホント

此價、一シルリンク 凡我銀

一 蠟燭 一 ホント

此價、我銀六匁より、八匁まで

一 卷煙草 十本

此價、十ヘンスより、ニシルリンク迄 凡我銀五

一 牛肉 一 ホント

此價、六ヘンス 凡我銀四

一 羊肉 一 疋

此價、十シルリンクより、三十シルリンク迄

凡我銀四兩二分

一 鶏肉 一 ホント

此價、十九ヘンス 凡我銀十

一 豚肉 一 ホント

此價、八ヘンス半 凡我銀六
分余

一 ボートル 一 ホント

此價、一シルリンクよりニシルリンク迄 凡
我銀九分より銀
十分

一 玉子 十二

此價、九ヘンス七分五厘 凡我銀六分

一 加非 一 ホント

此價、一シルリンク一ヘンス二凡我銀二分五厘
一 ホント

一 茶 一 ホント

一 砂糖 一 ホント
此價、四シルリンク一ヘンスより十シルリ
ンク迄 凡我銀二分六厘七分

此價、六ヘンスより十一ヘンス半迄 凡我銀
二分五厘九分

一 酒 一 陶

此價、二シルリンクより二十シルリンク迄
凡我銀一分六厘

一 羊毛 一 ホント

此價、八ヘンス六凡我銀

一 シヤンハン 一陶

此價、六シルリンク六ヘンスニ凡我金三分

一 石灰 一噸

此價、二十八シルリンクニ凡我金六分

之ハ其品ニ寄テ不同シ、且ツ當國ニ産セ
ルニ甚少ク、多く英吉利ヨリ廻ル由ナ
リ。

一 綿 一ホント

此價、ニシルリンク凡我銀三分一
平常ハ、九ベンス凡我銀五分位の價あれと

も、亞國戦争のありし頃輸入甚少くして此
價まゝとありし事あり

一 煉化石 四枚

此價、三ヘンスニ凡我銀二分

一 塗壁陶器板 一枚凡我銀四分

此價、三ヘンスニ凡我銀五分

當府人家ハ、多く石造にて家裏ニ焼画
陶板を用ひて飾りたる者、多く有り由あり

一 湯浴 一度

此價、ニシルリンク凡我銀三分一水と浴るも又

同價あり

一石工 一人

一日雇ふ雇の賃銀、三シルリンクより四シルリンク迄凡銭一匁二分銀四匁五

一大工 一人

一日雇ふ雇の賃銀、前と同レ

一左官 一人

前と同レ又右三職とも上手あり者ハ六シルリンク迄凡銭一匁二分と拂ふ尤も食物ハ一切持ちより由あり

一人足 一人

一日雇ふ雇の賃銀、三シルリンク凡銭一匁四分

一男奉公人 一人

一ヶ月、一ホントより三ホント迄凡銭九

一女奉公人 一人

同しく、十シルリンクより一ホント迄凡銭一匁二分

一蒸氣車 一人

上室リ、一里三ヘンス半凡我銀二、中室二
、二ヘンス半凡我銀一、下室リ、一ヘンス
四分凡我銀

一上等の馬車 一日

此價、三千六百リス即ち我金二兩一分二
朱銀一匁五分

一同御者 一人

一日雇ふ慶の賃銀、五百リス即ち我金一
匁銀五匁、尤も右ハ市街のの價より、廊
外へ出る時の價を増すあり

一並馬車 一輛

一時雇ふ慶の價ハ、ニシルリンク凡我銀三
一呑水 一桶凡我銀一

此價、佛國のニス凡我銀

當府の井水ハ、拾五里外より、川水と引て石
井五拾個所へ分配し、五十萬人の飲水と充
つ、故ふ聊の清泉とも汲取一故、何處の地
ても、昼夜絶り間なく、水と汲む由り、

一旅宿 一室一夜リ

上室凡我金二、下室凡我金一、十五フラ

一 鹿 鹿 一日
シクニ我金尤も入湯食事の價ハ別段あり

此價三シルリンク凡我金一分五分
水夫二人
あれハ此價と倍ハ

英國物價の事

一 白米 一 ホント

此價三ヘンス二凡我銀二厘

一 小麥粉 三 ホント半

此價八ヘンス凡我銀六分

一 麥 八ボセル凡我銀一分

此價上り七十七シルリンク凡我銀一分二厘

一 大豆 一 ホセル凡我銀二分

此價三ヘンス凡我銀三分

一 延藤豆 一 ボセル凡我銀二分

此價七ヘンス凡我銀五分

一 菓子製白米 一 ホント

此價二ヘンス凡我銀一分

一 塩 百ウエート即ち百ト

此價十シルリンク凡我銀一分

月口新編 卷八

一 砂糖 一 ホント 但大塊

此價 十ヘンス 半凡我程銀

一 同粉 一 ホント

此價 四ヘンス 半凡我銀三

一 牛乳 パインと唱小量の一壺より

此價 二ヘンス 凡我銀一

一 牛肉 一 ホント

此價 八ヘンス 半凡我銀六

一 綿羊肉 及ひ小羊肉 一 ホント

此價 十ヘンス 半凡我銀八

一 豚肉 一 ホント

此價 八ヘンス 半凡我銀六

右三種の肉類ハ時々相場變換也

一 鶏卵 一 ツ

此價 一ヘンス 半凡我銀一

一 上茶 一 ホント

此價 二シルリンク 凡我銀五

一 中茶 一 ホント

此價 一シルリンク 一ヘンス 凡我銀七 分五 朱銀

一 下茶 一 ホント

此價、一シルリンク 凡一我銀五二分
一下々茶 一ホシト

此價、九ヘンス 凡七我銀六厘
茶ハ、いづれも支那産の由あり

一卷煙草 一ホシト
此價、七シルリンク 凡我銀三厘

一刻煙草 一ホシト
此價、七ヘンスより十一ヘンス迄 凡二我銀五分
二、余銀八厘

一加菲 一ホシト

一厚葉煙草 一ホシト
此價、十六ヘンス 凡七我銀五分三厘

一上魚油 一トシ
此價、六シルリンク 凡我銀一分五分二厘

一鯨油 一トシ
此價、四十一ホシト 凡我銀三兩

一オレーフ油 一トシ
此價、三十六ホシト 凡我銀八兩

一椰子油 一トシ
此價、五十六ホシト 凡我銀八兩
六、十我銀八兩

開中
新編
卷八

此價、五十ホント五十我金百

一、レイン油 一トン

此價、三十六ホント二十我金百

一、石灰 一噸

此價、上等のりのり、二十五シルリンク我

三、今、丙、中等のりのり、二十シルリンク上

り、十七シルリンク、造り我金五十六丙、尤も

元方、り、一噸、不付十二シルリンク、我金三

一、金 一オンス

十六位ありと、り、

此價、三ホント十七シルリンク十ヘニス我
二、金、一、銀、三、分、又、時、又、随、て、い、さ、ら、の、差、異、
り、り、と、い、へ、く、も、一、体、金、價、ハ、銀、價、十、五、倍、と、
り、

一、銀 一オンス

此價、六シルリンク、朱、我、一、金、三、分、二

一、銅板 一トン

此價、九十八ホント、九、十、我、金、二、百

一、鍊銅 一トン

同断

開中
新編
卷八

一 棹鉄 一トン

此價、五ホント十七シルリンク六ヘンス 凡我

二金 分十七 米兩

二 たが鉄 一トン

此價、八ホント十凡 四我 兩金 二

一 鑄鉄 一トン

此價、四ホント十二我 兩金

一 鋼鉄 一トン

此價、十五ホント十五我 兩金 四

一 錫 一トン

一 鉛 一トン

此價、百十四ホント 四我 兩金 三百

此價、十九ホント 十我 兩金 五

一 玉製多鉛 一トン

此價、二十二ホント 十シルリンク 十我 兩金 七 二六

一 鉦鋸 一トン

此價、二十四ホント 十我 兩金 七

一 水銀 一壺

此價、七ホント 十一我 兩金 二

一 密蟻 百十ホント

此價、八ホント十二シルリンク 凡我金二分
三

一 白蠟 百十ホント

此價、八ホント八シルリンク 凡我金二十
五

一 獸脂 一噸

此價、三十七ホント 凡我金百
一

一 唐糸 一ホント

此價、十八シルリンクより廿四シルリンク
凡我金三兩二分銀六分
遠より

一 都児格糸 一ホント

此價、二十八シルリンクより三十一シルリ
ンク 凡我金四兩二分銀九分
遠より

一 日本糸 一ホント

此價、十三シルリンクより二十四シルリン
ク 凡我金三兩二分銀六分
遠より

一 木綿 一ホント

此價、六ヘンスより十ヘンス 凡我銀四分
七
遠より

一 羊毛 一ホント



此價十一ヘンス 二我銀八分

一同極上羊毛 一ホント

此價一シルリンク十一ヘンス 二我銀一分

厘五

一魯西亞麻 一噸

此價三十四ホント 二我銀百

一コーゼニール 四十程 二我銀百

此價三十ホント 二我銀百

一牛馬飼葉 一噸

此價二ホント 十シルリンクより六ホント

十シルリンク迄 二我銀七

一家築工用ノ焼瓦 一枚 二我銀五

此價一ヘンス 二我銀七

一オク木 一トシ

此價五ホント 二我銀之ハ家作器械専用ノ

木材ありとワ

一家根石板 一枚 二我銀一分

此價六ヘンス 二我銀四分 小形ありものハ其

價四ヘンス 二我銀又十封度四方ありもの

二於てハ一枚の價二十五シルリンク 二我銀

分二
本宛と打て革合まゝ由り

一柱石 一本四尺

此價一シルリンク九ヘジス 凡七金五厘介

一人足 一人

一日雇ふ所の賃銀五シルリンク三金又

喰事と二度與り并ハ三シルリンク一凡金

朱銀四位よりとり

一石工大工左官 一人

一日雇ふ所の手間銀ハ五シルリンクより

六シルリンク迄 凡我金三分五厘迄

佛蘭私國物價の事

一白米 壹ホント

此價四スーより六スー迄 凡我銀一匁六

之等ハ、印度及ヒ泥日多國等より廻

り

一大豆 壹ホント

此價五スー 凡我銀

一塩 壹ホント

此價三スー 凡我銀一

一 上支那茶 壹ホント

此價、八フランク 凡我銀四金一

一 中茶 壹ホント

此價、六フランク 凡我銀三金三

一 下茶 壹ホント

此價、五フランク 凡我銀二金二分二

一 加菲 壹ホント

此價、二フランク半 凡我銀五金一

一 牛乳 壹ホント

此價、二フランク 凡我銀一金一

一 牛酪 壹ホント

此價、ハス一 凡我銀三

一 鶏卵 二十

此價、一フランク 凡我銀五金二

一 鶏 一羽

此價、六フランク 凡我銀三金三

一 牛肉 一ホント

此價、十四ス一 凡我銀五

但し大体壹疋の重量ハ四百ホントより六
百ホントにあり尤も大なるもの外至

て々千ホント又ふそのもわりのり

一羊 壹ホント

此價、十八スー凡我銀七

一豚 壹ホント

此價、一フランク凡我銀五金二

一ハム 壹ホント

此價、十六スー凡我銀六

一砂糖 壹ホント

此價、前と同レ

一同下品ありの同

一麥麵 壹ホント
此價、十二スー凡我銀四

一煙草 壹ホント
此價、六七スー凡我銀二金四分又

一巻煙草 壹本
此價、四五フランク位凡我銀二金二分銀二金二分
又八分銀二

一酒 壹瓶
此價、一スーより五六スーまで凡我銀二金四分
又四分銀二

附知新録 卷八

此價十八スーより、一フランク迄 凡我銀七
分六

一三鞭酒 壹瓶

此價四五フランク 凡我銀二分
五

一羊毛 壹ホント

此價一フランク半 凡我銀五分

一麻 壹ホント

此價七十五サントム 凡我銀

一綿 壹ホント

壹ホント

一金

此價一フランク半 凡我銀五分

一銀

此價千五百フランク 凡我銀

一銅

此價百フランク 凡我銀五十三

一錫

此價二フランク七十五サントム 凡我銀

此價二フランク二十サントム 凡我銀二分

附知新録 卷八

三十四

一 鉛 壹ホント

此價、二十サンチーム 凡我銀一
匁六分

一 鉄 壹ホント

此價、二十サンチームより、三十サンチーム
迄 凡我銀一匁六分上
凡我銀二匁四分上

一 鑄鉄

此價、二スー八分 我銀

一 油 壹ホント

此價、八十サンチーム 凡我銀六
匁四分

一 石炭 壹頓

此價、四十フランク 凡我銀五匁五兩
但し佛國都府の價ハ、右の如しと雖も、元山
にてハ、一頓不付、十二フランク、凡我銀六匁一兩
位あり又シエス、ハ、七十フランク 凡我銀九匁

銀五匁位、ア一テンふてハ、六十フラン
ク 凡我銀八匁

一 木炭 五十キロト二十五ホソ

此價、三フランク 凡我銀一匁五分二

一 泥炭 百切長五寸六寸位

此價、一フランク 凡我銀五分

但し此泥炭ハ、佛領在方より産し、多分ハ和蘭國へ輸送し、都府よりハ用ひ以、多分ハ皇國炭團と唱ふるものハ、代用も、操子ふり、

一 生茶 壹ホント

此價、一フランク、四十五サンチーム 二凡銀

三五七
五七

一 フリツキ板 壹ホント

此價、五十サンチーム 四凡銀

一 煉火石 十個

此價、二十六フラン、三凡銀、全一兩

一 乾飼葉 壹ホント

此價、一スー、四凡銀

一 香水 壹人前 壹個月

此價、一フランク、凡銀、五分、且つ之ハ、巴利、松、都府、の中と流し、セームス川の郭外より、鉄桶と仕掛、蒸氣を以て、引揚げ、府中へ一搬、小巡らし、沸泉飲水或ハ打水、其他普く諸用、充つ、我東京府中、二手の上水、一層大ありのあり、尤も洗濯屋、又ハ旅籠屋等ハ、

期
新編

三六

分外ノ水ト費以故其價も多分あり由あり

一入湯 壹人前

此價半フランク四枚銀

一雇船 壹頓之ハセムス川

此價七フランクより十フランク迄三枚銀

一米銀三分銀五分より金

一男奉公人 壹個月

此給料四十フランク一凡銀五五

一同断女 壹個月

此給料三十フランク四枚銀

一同飲炊 壹個月

此給料五十フランク二凡銀十六

一日雇 壹日

此賃銀四フランク凡銀二枚

一石工 壹日

此賃銀四フランクより六フランク迄凡二枚

一 大工及左官

此賃銀前と同し

和蘭國密賣船の事

當國に於てハ、諸税も他國に比較するに、至
て輕くして、五分の税と以て最高の税と爲、故に
密賣等の事ハ、更にも少しと雖も、萬々一右の所置
とあるもののけり、其ハ、過料として、十倍の税を取
立るとあり、然しあり、若し之と拂さざる者ハ
是ハ、其荷物と妻皆、取上りの法則と爲るといふ、

英國密賣船の事

英國にても、仮令他國の者たりとも、自國の法と
以て罰する規則あり、故に萬々一密賣とある者ハ
是ハ、船主と始め、六個月間入牢と命し、其上百ホ

ント凡我金の、過料と取立て、船荷物ハ、残らぬ其
地に於て、燒捨るといふ、

其以前ハ、密賣の品々ハ、政府へ取上るなり、或ハ
運上所役々の利益とありしが、右にても、船に偽
り、運上所の役々、銘々の利益と謀り、好て取上
る、惡弊起り、其他種々の不都合ありともあり、
依て當時ハ、前条の如き規則に、取極たりといふ、
密賣品の、兎角煙草、或ハ女の帽子等ありといふ、
此煙草のりふり、即ち阿片煙草ありといふ、

0848-35-8

開知新編卷之八

目次